

For citation:

Schmidt, Maria Gabriela (2015) Multilingual in Japan - Recent trends including CEFR (Mehrsprachigkeit in Japan - Aktuelle Entwicklungen mit dem GeR) . In: Reinelt, R. (ed.) (2015) 4th JALT OLE SIG Conference 2015 Compendium compiled for OLE by Rudolf Reinelt Research Laboratory, Ehime University, Matsuyama, Japan, p. 39 – 41.

1

Good morning!
**Welcome to JALT
OLE 4 in Nagoya !**

2

JALT OLE4 in Nagoya

Multilingual in Japan

- Recent Trends including CEFR -

Maria Gabriela Schmidt
University of Tsukuba

3

Multilingual in Japan

In foreign language education, the keyword "Globalization" has often a tendency towards English. But recent reforms of curricula show that some universities support a multilingual approach. This paper will discuss this topic on the background of CEFR and its present reception in Japan.

4

Multilingual in Japan

Approach on three levels

Macro

Meso

Micro

5

Multilingual in Japan

The **Macro**-level (top down)

Directives from the ministry (policies)

The **Meso**-level (top down and bottom up)

Projects and Programs at university level

The **Micro**-level (bottom up)

Projects on classroom/ teacher level

6

Multilingual in Japan

The Macro level (top down)

Guidelines as foreign language education in schools

Super Global Universities

Programs to foster exchange of students as the G30 Program

Projects for student exchange and others

7

Multilingual in Japan

The Meso level

(top-down/bottom up)

Top-down

Universities apply for Programs of the Ministry:
Competition and selective process

Bottom-up

Universities can develop own, local(ized)
projects and initiatives

8

Multilingual in Japan

The micro level

Bottom up

On the level of faculties or the classroom (group of) teachers can develop projects or activities.

Top down

Faculty/ teachers realize projects from U or M

9

Multilingual in Japan

Across/in-between/beside

Around and through the levels

Levels are pre-established, ...

But there is some kind of **freedom for creativity** .

There is or there are more co-operations to be considered as "across".

They function bottom-up and top-down

10

Multilingual in Japan

University of Tsukuba

Former Foreign Language Center, now CEGLOC

German as a foreign language , one teacher started initiative to cooperate with Goethe-Institute. He applied for university intern funding. The results were that the university has adopted the **Start Deutsch 1 and 2** , tests for beginners in German (**CEFR A1 and A2**).

11

Multilingual in Japan

University of Tsukuba II

The model motivated the French teacher to do the same for French with DELF.

Now, there is a cooperation between German and French, resulting in a Trilingual Day last year in December.

The Trilingual Day was adopted on the Center and Faculty level.

This year a proposal for a Kaken B project was launched for English and 8 languages.

12

Multilingual in Japan

Tsukuba University III, an other example:

Russian as a foreign language (Prof. Usuyama)

Cooperation with Russian Universities

(St. Petersburg – 1 lecturer)

Cooperation with Central Asia

Kasachstan, Uzbekistan etc.

13

Multilingual in Japan

University of Tsukuba IV

Meso level

Global Commons / Student commons

G30

Meso/Macro level

TEACH (DAAD, Japan – Korea – Germany)

Other Programs

SGU Transborder

14

Multilingual in Japan

NETWORKs – Special Interest Groups

Across

一般社団法人 日本外国語教育推進機構 (JACTFL)

Japan Council on the Teaching of Foreign Languages

French, German, Russian, Chinese, Spanish,

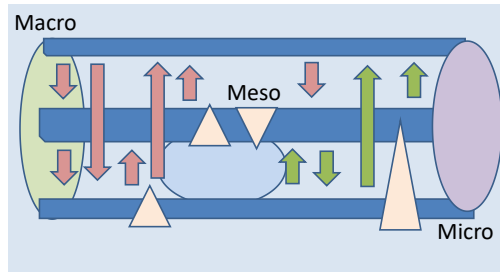
Korean,

めやす meyasu

Aside

15

Multilingual in Japan



16

Multilingual in Japan

Summing up

Where is your initiative located?

How is it related to the other levels and areas?

**Please let's discuss
about multilingual issues
in Japan!**

17

**Thank you
for listening!**
**Have a nice day
and
enjoy the conference!**

18